



DOHODA

O PARTNERSTVE MEDZI

MESTO A OBEC KAŃCZUGA
A
MESTO SNINA

Mestá Gmina Kańczuga a Mesto Snina, zahŕňa spoluprácu a rozvoj partnerských kontaktov s presvedčením, že táto spolupráca poslúži k obohateniu hospodárskeho, spoločenského, kultúrneho, športovo-turistického života oboch obcí, uzatvárajú túto dohodu a rozhodli sa následovne.

Partnerské miestne samosprávy rozvinú rozsiahlu spoluprácu, najmä v oblastiach spolupráca orgánov samosprávy, príprava spoločných projektov na financovanie zo štrukturálnych fondov EÚ, regionálnych a národných programov, spolupráca v oblasti kultúry, školstva, vzdelávania, pamiatok, záchrany kultúrneho dedičstva, ľudových tradícií, ľudových remesiel, spolupráca v oblasti športu, spolupráca v oblasti cestovného ruchu, ochrany životného prostredia, výmena skúseností podnikateľov v oblasti remesiel, obchodu, služieb a pod.

Strany tejto dohody sa zaväzujú vymieňať si skúsenosti vyplývajúce z tejto dohody.

Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa informovať o podujatiach prebiehajúcich v oblasti partnerstva a pozývať zástupcov druhej strany na tieto podujatia. Zmluvné strany sa zaväzujú, že odborníci zmluvných strán si budú vzájomne vymieňať skúsenosti.

Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú, ktorú môže ktorákoľvek zmluvná strana vypovedať a v každom prípade uplynie po šiestich mesiacoch odo dňa vypovedania. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických vyhotoveniach, každé v poľskom a slovenskom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

Peter Vološin

Primátor Mesta
Snina

Andrzej Żygadło

Primátor Mesta a Obce
Kańczuga

Kańczuga, 18.12.2023 r.